# TOUGH, J. (1996): El Conjucie stal en la escuelo, Visor Mic, Madril

## Utilización de los cuadernillos de dibujos

En este libro se incluyen dos grupos de dibujos. Las sugerencias para encuadernarlas se han descrito previamente en la página 107. Las formas de utilizar estos dos cuadernillos. «El gatito negro se pierde» y «Papá olvida su merienda», también han sido tratadas en las páginas 107 a 112. Estos dibujos se han incluido aquí con dos propósitos diferentes. Primero, con el objeto de brindar al profesor una oportunidad para estudiarlos y considerar posibles formas de ayudar al niño a que examine e interprete los dibujos sin tener que utilizar los cuadernillos en su tamaño natural. Bajo cada lámina se incluyen algunas preguntas que podrían formularse al niño para ayudarle a demostrar la gama de los usos del lenguaje que es capaz de emplear. La lectura cuidadosa de estas preguntas, antes de utilizar los cuadernillos con los niños, puede orientar al profesor para que ponga en práctica las mejores formas de acercamiento al niño.

En segundo lugar, también podría ser útil para el profesor contar con estas láminas y comentarios en un formato pequeño mientras el niño está mirando los dibujos más grandes. De este modo, el profesor puede remitirse a las sugerencias cada vez que sea necesario.

Aunque ya hemos hablado del uso de los cuadernillos, podría ser de utilidad resumir, brevemente, los puntos principales. Los cuadernillos han sido diseñados teniendo en cuenta dos objetivos. El primero, tal como hemos señalado previamente, es proporcionar una situación en la cual se ayude al niño a demostrar la destreza que posee en el uso del lenguaje, para que el profesor pueda hacer una valoración de él.

Observar un cuadernillo y hablar acerca de sus dibujos en una actividad con la

cual muchos niños ya están familiarizados y con la que han aprendido a divertirse. Al mirar este cuadernillo tendrán la oportunidad de mostrar lo que han aprendido acerca de la elaboración de interpretaciones a partir de las láminas que observan.

Sin embargo, algunos niños han tenido poca experiencia en la observación de libros e ilustraciones, por lo que el segundo objetivo de los cuadernillos es proporcionar a tales niños una oportunidad para que aprendan a interpretar dibujos y a reconocer la secuencia de una historia. Los cuadernillos deberían aportar la experiencia esencial, en tal sentido, que puede haberles faltado a algunos niños.

No es necesario, sin embargo, plantear estos dos objetivos en forma separada. Confiamos en que, al utilizar los cuadernillos con el objetivo de valorar la destreza del niño para utilizar el lenguaje, el profesor, al mismo tiempo, esté ayudándole a encontrar el significado central de cada dibujo y a seleccionar aquellas características que lo relacionan con el siguiente, de modo que se evidencie la línea argumental.

Se le ha dado a cada dibujo una composición y un contenido lo suficientemente interesante como para que el niño construya una base a partir de la cual entable una conversación. Partiendo de la respuesta inicial del niño, el maestro podrá decidir si la mejor forma de utilizar el cuadernillo, con ese niño en particular, es explorar cada dibujo con cierto detalle y profundidad, y volver a él en diversas ocasiones, o si ya en esa ocasión es posible dedicar el tiempo suficiente a explorar todos los dibujos en profundidad. Si, desde el comienzo, el niño se muestra impaciente y anticipa la siguiente parte de la historia, evidenciando su incapacidad para examinar el dibujo en detalle, aun con la ayuda del profesor, puede que sea mejor reorientar dicha ayuda para que el niño descubra el significado central de cada lámina y encuentre las relaciones entre un dibujo y el siguiente. Las exploraciones a fondo, de los dibujos, pueden dejarse para otras ocasiones en las que se pueda ayudar al niño a examinar más exhaustivamente sus detalles.

Las formas de utilizar los cuadernillos se tratan en las páginas 107 a 112; en las páginas 110 y 111, se sugieren, a la vez, algunos rasgos que hay que observar y estimular cuando se habla con los niños.

Con el fin de orientar al profesor, las primeras veces en que utilice cada cuadernillo de dibujos, en las páginas siguientes proporcionamos algunas sugerencias para promover la discusión con el niño. Nos gustaría subrayar que los enfoques sugeridos no deberían ser considerados como prescriptivos. Las iniciativas y las respuestas del niño deben aceptarse y, si es posible, utilizarse para fomentar la discusión. De este modo, al conversar con el niño acerca de los dibujos, el profesor busca aquellas formas de respuesta que le animen a pensar sobre diversos aspectos de los dibujos o sobre situaciones que se relacionan con ellos.

Observación del uso de lenguaje en el niño

En el capítulo X, en las páginas 123 a 127, se cita como ejemplo la transcripción de una grabación en que un niño observa los dibujos de «El gatito negro se pierde». Los comentarios sobre el lenguaje de este niño aparecen en las mismas páginas, y los métodos sugeridos para anotar observaciones se señalan en las páginas 127 y 128. Se discute un ejemplo de las abreviaturas utilizadas para tomar notas.

Ninguno de los métodos para el registro de comentarios que se han sugerido en el capítulo diez, deben tomarse como regla. Es posible desarrollar métodos más satisfactorios, que se adapten a cada profesor en particular.

Es importante que el maestro haga comentarios, además de las preguntas. Algunos niños no darán las respuestas apropiadas a las preguntas que se les formulen y tendrán dificultad para interpretar los dibujos. El profesor, entonces, debería señalar las características principales a partir de las cuales se construye el significado central de modo que éste quede claro antes de pasar al próximo dibujo.

#### Dibujo 1

## Significado central

Debería ayudarse al niño, para que estableciera un significado central que contuviese las siguientes ideas:

La señora está enfadada porque los gatitos están haciendo travesuras.

## Preguntas abiertas

El primer comentario o pregunta debería ser en forma de pregunta abierta para que el niño dijera lo que pudiese acerca de la escena.

¿Qué piensas que está pasando aquí? ¿Cuál es el problema aquí?

Dime algo sobre este dibujo, ¿quieres?

## Preguntas complementarias y comentarios

Si el niño demuestra que no sabe el significado central y comienza a enumerar los objetos o situaciones, el profesor debe ayudarle a establecer la relación entre la señora y los gatitos, preguntándole:

¿Por qué la señora está tan enfadada? ¿Qué están haciendo los gatitos? ¿Crees que la señora está enfadada? ¿Por qué?

#### Razonamiento

El niño podría responder a la primera pregunta dando una interpretación completa que demostrara que ha extraído el significado y las dimensiones centrales para elaborar su interpretación. Si el niño indica que se da cuenta del significado central pero no da explicaciones, entonces deberían planteársele más preguntas para que diera razones acerca de lo que dijo, por ejemplo:

¿Por qué piensas eso? ¿Por qué? ¿Qué están haciendo los gatitos? Entonces, la discusión puede centrarse en las travesuras de los gatitos.

Si el niño encuentra razones para que la señora esté enfadada, el profesor puede hacer comentarios de apoyo. Por ejemplo, si el niño dice porque están estropeando lo que ha tejido, el profesor puede decir: ¿Qué hará la señora ahora? O si el niño dice: Se están peleando por las salchichas, el profesor puede decir: Se están peleando por las salchichas. Me gustaría saber por qué. Debe ayudarse al niño para que muestre si puede dar otras razones, por ejemplo: Ella tendrá que empezar otra vez o Porque tienen mucha hambre.

#### Proyección

Una de las observaciones más importantes a realizar, es si el niño es capaz de proyectar el pensamiento de otras personas. Se le puede decir que proyecta lo que los diversos personajes están pensando o diciendo:

Me gustaría saber qué es lo que está diciendo la señora.

¿Qué crees que piensa la mamá de los gatitos?

¿Qué crees que va a hacer el gatito negro?

#### Discusión asociada

El profesor podría discutir con algunos niños acerca de sus propios animales domésticos o acerca de los de la escuela, y de los episodios que han ocurrido en casa.

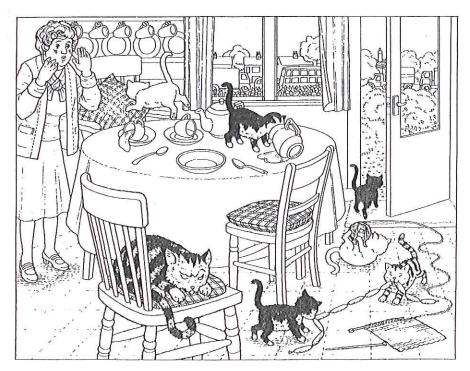
#### Predicción

El profesor puede ver si el niño es capaz de predecir:

¿Qué hará la señora ahora? ¿Qué pasará con las salchichas?

## Relación con el dibujo siguiente

Me gustaría saber lo que va a hacer el gatito negro.



El gatito negro se pierde

## Significado central

Este podría incluir las siguientes ideas: Un perro grande está persiguiendo al gatito negro hacia una calle muy transitada y si cruza la calle le podrían atropellar.

## Preguntas abiertas

Dime algo acerca de este dibujo. ¿Qué está pasando aquí?

¿Qué le pasa al gatito negro ahora? Si el niño parece no captar el significado central, la próxima pregunta debería ayudarle a relacionar el perro con el gatito, y con el posible peligro, por ejemplo:

¿Por qué el gatito corre tan deprisa? ¿Crees tú que el gatito está huyendo del perro? ¿Por qué está huyendo? ¿A qué tipo de calle se dirigen?

## Preguntas complementarias y comentarios

#### Razonamiento

Si el niño demuestra saber el significado central, se le puede pedir que amplía sus opiniones sobre el dibujo para ver si conoce las implicaciones de sus juicios.

¿Por qué piensas que el perro está persiguiendo al gatito?

¿Es esta una calle con mucho tráfico? ¿Por qué piensas que es una calle con mucho tráfico?

#### Proyección

¿Qué podría estar pensando el perro? ¿Qué podría estar pensando el gatito? ¿Crees que el gatito está asustado? ¿Por qué?

¿Qué va a hacer el gatito? ¿Qué va a hacer el perro?

#### Discusión asociada

Puede que el niño quiera hablar sobre los camiones y furgonetas, hacia dónde van y qué es lo que llevan:

¿Qué llevan los camiones? ¿Cómo lo sabemos?

El niño podría recordar sus propias experiencias cuando ha viajado en coche o en autobús. O recordar también sus experiencias en calles concurridas o de mucho tráfico, y el tipo de cosas que allí ocurren.

## Relación con el dibujo siguiente

La relación con el siguiente dibujo podría ayudar al niño a que viera la gama de posibles acontecimientos y ayudarle, a su vez, a sugerir diversas maneras de evitar posibles accidentes.

¿Qué crees que le pasará al gatito negro abora?

¿Qué crees que sucederá después? ¿Qué debería hacer el gatito ahora?

¿Qué crees que debería hacer el perro ahora? ¿Qué piensas que hará? ¿Por qué? o ¿Por qué no?



El gatito negro se pierde 2

## Dibujo 3

## Significado central

Este podría incluir las siguientes ideas: El gatito ha llegado a salvo a la calle principal, pero podría estar en peligro a causa del tráfico.

## Preguntas abiertas

¿Qué crees que está pasando aquí? ¿Qué está haciendo el gatito negro ahora?

## Preguntas complementarias

1. Si el niño demuestra no conocer el significado central, el profesor puede
preguntar:
¿Dónde está el gatito negro ahora?
¿Cómo sabes que la calle tiene mucho
tráfico?
¿Qué pasaría si el gatito siguiera
corriendo?

Si el niño demuestra conocer el significado central, el profesor puede aprovechar la oportunidad para ayudarle a encontrar otras razones en relación al dibujo.

#### Razonamiento

¿Por qué querría el gatito subir al autobús?

¿Por qué la gente coge el autobús? ¿Puede la gente viajar por otros medios?

## Proyección

¿Qué crees que está pensando el niño del autobús? ¿Qué crees que está pensando el conductor del camión? ¿Qué está pensando el gatito? ¿Qué es lo que desea hacer?

#### Predicción

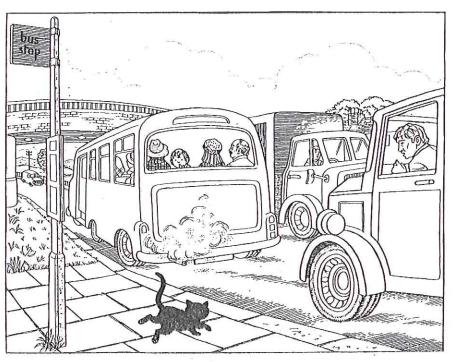
¿Qué hará el gatito ahora? ¿Qué deberías hacer si estuvieras en una calle con mucho tráfico? ¿Cuál es el mejor modo de cruzar una con mucho tráfico?

#### Discusión asociada

El niño puede recordar su propia experiencia de viajar en autobús.
¿Para qué sirven los puentes?
¿Qué cosas podrían pasar por encima de este puente?

## Relación con el dibujo siguiente

¿Se pararía alguien para salvar al gatito? Me gustaría saber qué le va a pasar.



El gatito negro se pierde 3

## Significado central

Este incluye las siguientes ideas: El limpiador de ventanas ha detenido su furgoneta para ver lo que le ha sucedido al gatito y cuidarlo porque está perdido.

#### Preguntas abiertas

Bueno, ¿qué crees que está sucediendo aquí? ¿Qué está pasando con el gatito ahora?

## Preguntas complementarias

1. Si el niño no se da cuenta de que el hombre se ha detenido para cuidar al gatito, el profesor puede decir: ¿Por qué el hombre se ha bajado de su furgoneta? ¿Qué va a hacer el hombre? ¿Va a recoger este hombre al gatito? ¿Por qué? ¿Es bueno que el hombre se haya parado? ¿Por qué?

Si el niño demuestra conocer el significado central, entonces pueden explorarse las razones de sus afirmaciones y discutirse los otros detalles del dibujo.

#### Razonamiento

¿Por qué piensas que el hombre se detuvo? ¿Qué tipo de trabajo hace este hombre? ¿Cómo lo sabes? ¿Cómo sabes tú que este hombre es un limpiador de ventanas? Si lleva un cubo, una escalera y un trapo, ¿cuál es su trabajo?

#### Proyección

El dibujo brinda una buena oportunidad para ver si el niño es capaz de proyectar los pensamientos y sentimientos tanto del hombre como del gatito negro.

¿Qué crees que está pensando el hombre?

¿Qué crees que le está diciendo el hombre al gatito negro?

¿Qué está pensando el gatito?

¿Qué le gustaría al gatito decirle al hombre?

¿Qué quiere el gatito que haga el hombre?

#### Predicción

Aquí también hay una oportunidad de ver si el niño es capaz de predecir un resultado probable a partir de esta situación. ¿Qué crees que hará el hombre ahora? ¿Dónde irá el hombre ahora? ¿Qué crees que hará el gatito ahora?

#### Discusión asociada

El profesor puede pedir al niño que hable sobre sus propias experiencias relacionadas con el tema.

¿Te has perdido alguna vez? ¿Qué sentiste?

¿Qué hiciste?

## Relación con el dibujo siguiente

La relación con el dibujo siguiente debería centrarse en el tema de adónde llevará el hombre al gatito negro.

¿Me gustaría saber adónde llevará el hombre al gatito ahora? ¿Podría llevarse el gatito a casa?



El gatito negro se pierde 4

## Significado Central

Este incluye las siguientes ideas: El hombre se ha traído el gatito a casa, con su familia, y todos los niños están contentos de verle.

## Preguntas abiertas

¿Qué ha sucedido ahora? ¿Dónde ha llegado el gatito negro?

## Preguntas complementarias

 Si el niño no se da cuenta de que el gatito le han llevado a casa con la familia, entonces el profesor puede ayudarle a interpretar el dibujo preguntándole:

¿Qué está haciendo el hombre aquí? ¿Dónde ha llevado el hombre al gatito? ¿Es su casa?

¿Qué están haciendo los niños?

 Si el niño reconoce el significado central, entonces podría explorarse la razón por la cual los niños están tan excitados.

¿Están los niños contentos de ver al gatito?

¿Cómo sabes que están contentos? Esto permite ayudar al niño para que muestre su capacidad de razonar.

#### Razonamiento

¿Por qué crees que el hombre trajo el gatito a casa? ¿Por qué crees que los niños están contentos? ¿Crees que la madre está contenta? ¿Por qué? o ¿por qué no?

## Proyección

¿Qué crees que está pensando el gatito negro ahora? ¿Qué crees que dirá la madre? ¿Qué crees que le dice el padre a los niños?

#### Predicción

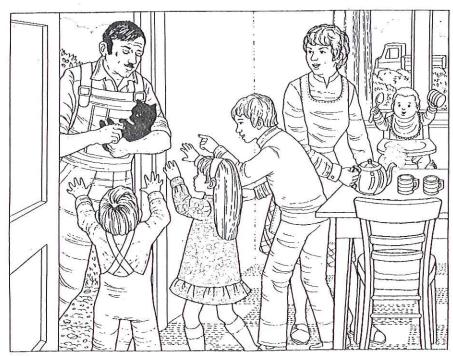
¿Qué podrían hacer los niños ahora? ¿Qué podría hacer el padre después?

#### Discusión asociada

¿Qué dirías si alguien llevara un gatito perdido a tu casa? ¿Qué harías con el gatito? ¿Por qué te gustaría tener un gatito?

## Relación con el dibujo siguiente

¿Crees qué la familia se quedará con el gatito?
Me gustaría saber qué ocurrirá ahora.
¿Crees que el gatito negro se quedará con los niños?



El gatito negro se pierde 5

#### Dibujo 6

Significado central
Este incluye las siguientes ideas:
La familia (incluyendo al gatito) está
cenando.
La señora que perdió al gatito lo está
buscando.

## Preguntas abiertas

¿Qué está pasando ahora? ¿Qué hacen todos juntos aquí?

## Preguntas complementarias

 Si el niño no es capaz de abstraer el significado global de este dibujo, se le puede ayudar mediante preguntas tales como las siguientes: ¿Qué está haciendo el gatito ahora? ¿Qué están haciendo los niños? ¿Qué está haciendo la madre? ¿Qué crees que hace la señora (que se acerca por el jardín)?

 Si el niño demuestra conocer el significado central, entonces deben explorarse las razones de sus comentarios.

#### Razonamiento

¿Crees que la familia deseará quedarse con el gatito? ¿Por qué piensas eso? ¿Por qué la señora que perdió el gatito viene a esta casa?

## Proyección

¿Qué crees que está pensando el gatito negro ahora?
¿Qué ha estado haciendo la madre?
¿Qué está pensando la niña?
¿Qué está pensando el niño?
¿Qué está pensando el padre ahora?
¿Qué está pensando la señora de afuera?
¿Qué está pensando la familia?
¿Qué le dirá ella a la familia?
¿Qué le dirá ella al gatito negro?
¿Qué crees que querrá hacer el gatito ahora?
¿Por qué piensas eso?

#### Predicción

¿Qué hará ahora la señora que perdió al gatito? ¿Qué sucederá después?

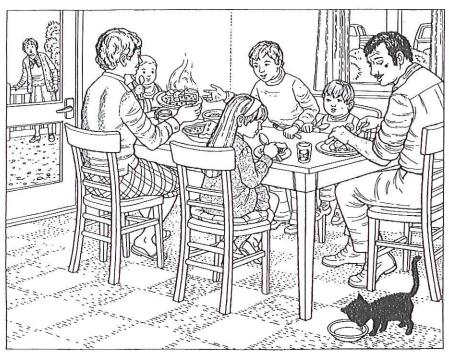
#### Discusión asociada

¿Cómo cuidarías a un gatito si tuvieras uno? ¿Qué tipo de cosas son las que más les

¿Que tipo de cosas son las que mas le gustan a los gatitos?

¿Qué deberías hacer si te encontraras un gatito?

El profesor ayudará al niño a encontrar un final satisfactorio para la historia, ya sea que el gatito negro se quede o se vaya con la señora, según lo que mejor le parezca al niño.



El gatito negro se pierde 6

				*	
9					